

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 26 (1964)
Heft: 9

Rubrik: Neue Prüfberichte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rudolf Eichenberger ein Siebziger

Am 24. Juli 1964 kann unser Ehrenmitglied, Herr Rudolf Eichenberger, Gemüsekulturen, Salez (SG), seinen 70. Geburtstag feiern. Wir gratulieren ihm dazu recht herzlich und wünschen ihm, der heute wie ein Fünfziger in den Gemüsekulturen mit dabei ist, noch viele Jahre bei jugendlicher Gesundheit und geistiger Frische.

Herr Rudolf Eichenberger wurde im Jahre 1954 zum Ehrenmitglied ernannt, nachdem er von 1938—1954 Präsident der Sektion St. Gallen war. Von 1943—1946 war er auch Mitglied des Geschäftsleitenden Ausschusses.

Wir benützen die Gelegenheit, um Herrn Eichenberger für diese langjährige aktive (gelegentlich recht temperamentvolle!) Mitarbeit aufrichtig zu danken. Wir sprechen auch seiner lieben Gemahlin, der wir den damals vielbeschäftigten Gemahl oft entzogen haben, unseren verbindlichsten Dank aus.

Das Zentralsekretariat

Neue Prüfberichte

Das Schweiz. Institut für Landmaschinenwesen und Landarbeitstechnik (IMA) in Brugg hat kürzlich folgende Prüfberichte veröffentlicht.

Nr.	Prüfgegenstand:
Ep 1170	Motormäher Aebi AM 10
Ep 1197	Auswechselbare Anhängerbeleuchtung
Ep 1184	Kombinus-Kreiselpflug, Typ B 50
Ep 1185	Anbaupflug «Viand» D 60
Ep 1220	Kreiselkrümer Humus K N 2
Ep 1183	Einzelkorn-Sämaschine «Hassia-Exakta»
Ep 1187	Hydraulik-Hecklader Printz HL 80
Ep 1189	Stalldungstreuer «Steib» Typ ASL 600
Ep 1161	Stalldungstreuer «Stille», Typ Mistral-M
Ep 1166	Gülle-Rührmixer MALM
Ep 1162	Universal-Leichtförderband «Osterrieder»
Ep 1176	Selbsttränkebecken Arato 52
Ep 1229	Kannenhalter Angehrn

Interessenten werden die Berichte gegen Einsendung an das IMA von 60 Rp. in Marken (je Prüfbericht) abgegeben. Bitte, Ep-Nummer angeben.

PEROL

Schmiermittel

erhöhen die Lebensdauer Ihres Traktors
Tschupp & Cie AG., Ballwil/Luzern

**Sehr sparsam
im Gebrauch!**

Lieferant des Traktoren-Verbandes der Kantone Aargau, Luzern, Ob- u. Nidwalden